

# AVANT®

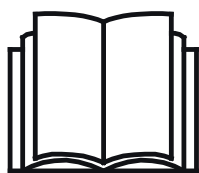
## Työlaitteen käyttöohje



## Vinssi

Tuotenumero

A36960



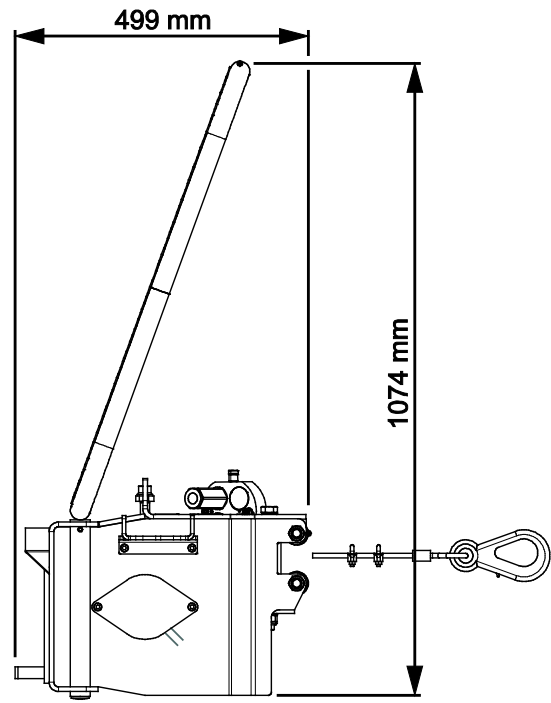
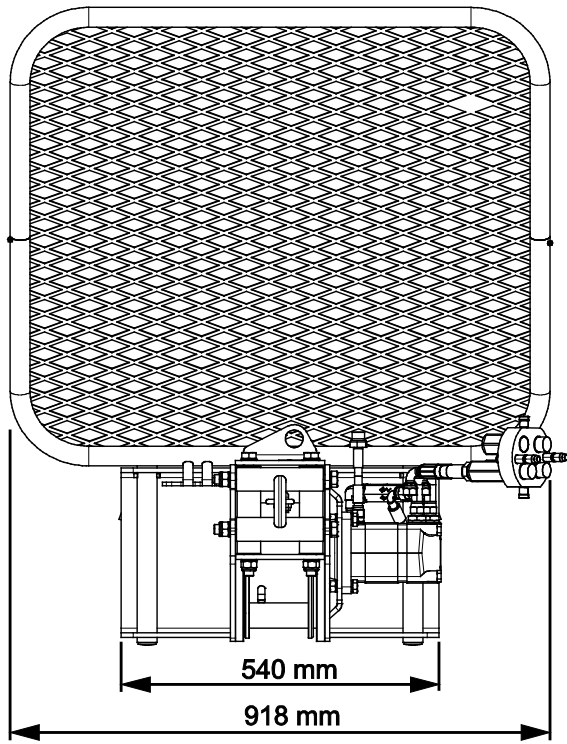
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Valmistaja:

**AVANT®**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I  
33470 YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 5511



# SISÄLLYS

<b>1. ALKUSANAT</b> .....	<b>4</b>
Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa .....	5
<b>2. KÄYTTÖTARKOITUS</b> .....	<b>6</b>
<b>3. TURVALLISUUSOHJEITA TYÖLAITTEEN KÄYTTÖÖN</b> .....	<b>7</b>
3.1 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan .....	9
3.2 Henkilökohtaiset turvavarusteet .....	10
<b>4. TEKNISET TIEDOT</b> .....	<b>11</b>
4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit .....	11
<b>5. TYÖLAITTEEN KIINNITTÄMINEN KUORMAAJAAN</b> .....	<b>13</b>
5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen .....	14
5.2 Asenna turvaverkko .....	16
<b>6. KÄYTTÖ</b> .....	<b>17</b>
6.1 Tarkistukset ennen käyttöä .....	18
6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset .....	18
6.3 Käyttö .....	19
6.3.1 Vaijerin vetäminen vinssiltä: .....	19
6.3.2 Vaijerin käsittely .....	20
6.4 Vinssillä vetäminen .....	20
6.5 Vinssin käyttö jumiutuneen kuormaajan apuna .....	23
6.6 Kaltevilla alustalla työskentely .....	23
6.7 Kuljetusasento .....	23
6.8 Työlaitteen varastointi .....	24
<b>7. KUNNOSSAPITO JA HUOLTO</b> .....	<b>25</b>
7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen .....	25
7.2 Vinssin puhdistaminen .....	26
7.3 Vaijerin tarkastaminen .....	26
7.4 Metallirakenteiden tarkastaminen .....	26
7.5 Vaijerin kiinnitys .....	27
7.6 Säädä rummun jarru .....	27
7.7 Käytöstä poistaminen .....	27
<b>8. TAKUUEHDOT</b> .....	<b>28</b>

## I. Alkusanat

---

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankkineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi saadaksesi lisätietoja paikallisista säännöksistä ennen kuin käytät kuormaajaa yleisellä tiellä.

Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT -jälleenmyyjäänne.

Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tässä käyttöohjeessa olevissa kuvissa voi esiintyä lisävarusteita tai ominaisuuksia, joita ei kuitenkaan ole jatkuvasti saatavilla. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Kaikki oikeudet pidätetään.

## Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoitussymboleita. Ne viittaavat sellaisiin tekijöihin, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:



### VAROITUS HUOMIOSYMBOLI

Tämä symboli tarkoittaa: **"Varoitus, ole varovainen! Kyseessä on oma turvallisuutesi!"**

Lue huolella kolmiomerkin ohessa oleva varoitusviesti, se varoittaa välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Itse varoitussymboli esitettynä pelkästään ja sen ohessa oleva varoitusviesti viittaavat tärkeisiin turvaohjeisiin tässä käyttöohjekirjassa. Sitä käytetään huomion kiinnittämiseksi ohjeisiin, jotka vaikuttavat omaan sekä muiden henkilöiden turvallisuuteen. Tämän symbolin nähdessäsi ole valppaana, turvallisuutesi on kyseessä, lue symbolin yhteydessä oleva varoitusviesti huolellisesti ja tiedota myös muita käyttäjiä.

### VAARA

Tämä merkkisana viittaa vaaralliseen tapahtumaan, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### VAROITUS

Tämä merkkisana viittaa vaaratilanteisiin, joiden seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMIOI

Tätä merkkisanaa käytetään ilmaisemaan tilanteita, joiden seurauksena voi olla vähäisiä vammoja, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMAUTUS

Tämä huomiosymboli viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symbolin lähetyvillä olevan ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

## 2. Käyttötarkoitus

Avant Vinssi on taulukossa 1 lueteltuihin Avant-pienkuormaajiin suunniteltu tarkoitettu työlaite. Vinssi on voimakas ja pienikokoinen hydraulinen metsätyö- ja ajoneuvovinssi, mikä soveltuu monenlaisiin vetämiseen liittyviin töihin. Voit esimerkiksi käyttää vinssiä vetämään puunrunkoja, tukkeja, paaluja, veneitä tai muita kohteita paikoissa, joihin voi olla vaikea ulottua kuormaajalla. Vinssiä voidaan käyttää myös juuttuneen kuormaajan itsensä vetämiseen.

Vinssissä on suojaverkko, 30 m vaijeri (teräsköysi), ja turvalukolla varustettu koukku. Vaijerirumpu voidaan vapauttaa niin, että voit vetää vaijerin käsin vinssiltä. Sen jälkeen vaijeri voidaan kelata sisään kuljettajan paikalta. Vinssi pysähtyy, kun työhydrauliikan käyttövipu vapautetaan, tai jos hydraulipiiri katkaistaan muulla tavalla.

Vinssi on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan tässä käyttöohjeessa määriteltyyn käyttöön, eikä sitä saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin kuin on mainittu tässä käyttöohjeessa. Vinssi on tarkoitettu tyyppillisiin metsätöihin ja vetämiseen liittyviin tehtäviin. Sitä ei ole suunniteltu nostotöihin, eikä siinä ole nostamisessa tarvittavia turvaominaisuuksia. Vinssiä ei tule jättää kuormitetuksi, eikä sitä tule käyttää esimerkiksi vetämisen avulla tehtävään rakenteiden tukemiseen. Kuormaajan puomia voidaan vinssiä käytettäessä nostaa siten, että vedettävä kappale ei takerru herkästi maahan, mutta vedettävää kappaletta ei saa nostaa vinssillä irti maasta.



**VAARA**

**Putoavan kuorman vaara - Älä käytä vinssiä nostamiseen.** Tätä metsätyövinssiä ei ole tarkoitettu eikä sitä saa käyttää esineiden nostamiseen. Vinssiä ei ole suunniteltu nostotöihin, eikä siinä ole nostamisessa tarvittavia turvaominaisuuksia. Käytä vinssiä vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Käyttäjä voi suorittaa tavalliset huoltotyöt itse. Kaikkia korjaustöitä ei saa suorittaa itse, ja vaativat korjaus- tai huoltotyöt tulee jättää ammattilaisen tehtäväksi. Kaikki huoltotyöt tulee tehdä asianmukaisia suojavarusteita käyttämällä. Varaosien tulee vastata alkuperäisten osien vaatimuksia, joka voidaan varmistaa käyttämällä vain alkuperäisiä varaosia. Erillinen varaosaluettelo voi olla saatavilla, ota yhteyttä Avant-myyjäsi.

Tutustu käyttöohjeessa oleviin huolto- ja kunnossapitoa koskeviin ohjeisiin. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi, jos sinulla on lisäkysymyksiä laitteen käytöstä tai huollosta, tai jos tarvitset varaosia tai huoltopalvelua.

Tarkista vaijerin kunto säännöllisesti. Lue kunnossapitoa ja huolto-ohjeet luvusta 7. Vaijerin korjaaminen on kielletty. Koukun vaihtaminen on sallittua ainoastaan pätevälle ammattilaiselle, jolla on käytössä asianmukaiset välineet.

### Taulukko 1 - Vinssi - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin

Avant	216	220 <sub>series 2</sub>	313S	419	520	630	735	850	e5	
	218	225	320S		420		525LPG			R35
	220	225LPG	320S+			R28	635			750
					528	640	755i			
A36960	(●)	•	•	•	•	•	•	•	•	(●)

Käytettäessä konetta Avant 218 tai 220 series 1 -kuormaajan kanssa tulee käyttää erillistä kiinnitysadapteria sekä hydrauliliittimiä. Ne ovat saatavilla Avant-jälleenmyyjältäsi. Varmistaaksesi yhteensopivuuden muun kuin taulukossa mainitun mallin kanssa, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi.

On suositeltua käyttää työlaitetta vain niiden kuormaajien kanssa, jotka on merkitty • -merkillä taulukkoon 1. Käytettäessä (●) merkittyjen koneiden kanssa täyttä suorituskykyä ei välttämättä saavuteta. Lisävastapainot voivat olla tarpeelliset. Varmistaaksesi yhteensopivuuden muun kuin taulukossa mainitun mallin kanssa, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi.

### 3. Turvallisuusohjeita työlaitteen käyttöön

Muistathan, että turvallisuus muodostuu usean tekijän summana. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huollettuna aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja käyttöön liittyviin vaaroihin.



VAARA

**Väärinkäyttö, huolimaton käyttö, tai huonokuntoisen laitteen käyttö aiheuttaa vakavan loukkaantumisen vaaran.** Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan käyttötapaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti sekä työlaitteen että koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti.

*Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käsittelyä*



VAROITUS

- Kun kiinnität työlaitetta kuormaajaan, **varmista, että pikakiinnityslevyn lukitustapit ovat varmasti ala-asennossaan ja lukinneet työlaitteen kuormaajaan.** Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.
- Tämä työlaite on tarkoitettu yhden henkilön käytettäväksi. Älä päästä muita laitteen vaara-alueelle sen ollessa käytössä.
- Kuljeta työlaitetta aina mahdollisimman matalalla matalimman mahdollisen painopisteen saamiseksi, ja pidä lisäksi kuormaajan teleskooppipuomi sisäänvedettynä ajon aikana.
- **Takertumis- ja iskuvaara - Pyöriviä osia. Älä käytä vinssiä, jos vaijerin ulottuma-alueella on muita.** Jo vaijeri irtoaa vedettävästä kuormasta, se voi iskeä suurella nopeudella ja voimalla. Vaijeri voi aiheuttaa vakavia vammoja ulottuma-alueella olevalle henkilölle. Pienin turvaetäisyys on uloskelatun vaijerin mitta.
- **Puristumisvaara - Älä koskaan mene äläkä päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Kuormaajan tasapaino voi muuttua kuljettajan paikalta poistuttaessa, johtaen koneen kaatumiseen. Muista aina, että puomi voi laskea yllättäen kuormaajan tasapainon menettämisen, vikaantumisen tai muun käyttäjän vuoksi. Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite tukevasti maahan ennen kuin poistut kuormaajan ohjaamosta, äläkä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.
- **Kaatumisvaara - Pidä kuorma lähellä maata ajon aikana.** Painavan kuorman käsittely voi siirtää kuorman painopistettä, johtaen koneen kaatumiseen. Kuormaajan parhaan mahdollisen tasapainon varmistamiseksi kuljeta kuormia niin matalalla ja lähellä kuormaajaa kuin on mahdollista, pitäen kuormaajan teleskooppipuomi sisäänvedettynä aina, jotta kuorman painopiste pysyy mahdollisimman matalalla.
- Käyttöympäristön tulee olla hyvin valaistu. Käytä kuormaajan työvaloja sekä muita valonlähteitä tarpeen mukaan.
- Käytä vinssiä vain kuormaajan kuljettajan paikalta. Varmista, että suojaverkko on kiinnitetty vinssiin. Se auttaa estämään irronneen vaijerin ulottumisen kuljettajan paikalle.
- Käsittele vaijeria varovasti ja vältä vaurioittamista sitä. Katso tässä käyttöohjeessa esitetty oikea käyttötapa.



- Vedä kuormaa vain kuormaajan edestä. Sivuveto voi aiheuttaa kuormaajan kaatumisen.
- Pidä kuormaaja paikallaan vetämisen aikana. Vältä alamäestä vetämistä. Käännä kuormaajan runko suoraan asentoon ennen vetämisen aloittamista. Vältä koneen kaatumisen eteenpäin pitämällä vinssi alhaalla lähellä maanpintaa.
- Aja erityisesti kaltevilla tai liukkailla alueilla rauhallisesti ja harkitusti. Vältä äkillisiä suunnan tai nopeuden muutoksia kuormaajan tasapainon säilyttämiseksi erityisesti raskasta kuormaa käsiteltäessä.
- Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon. Huomioi työskennellessäsi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat, kuten kuljettajan paikalle ulottuvat oksat ja puut, irtonaiset kivet ja liukkaat pinnat.
- Varmista, että ilmanvaihto on riittävä sisätiloissa työskenneltäessä. Älä käytä polttomoottorikäyttöistä kuormaajaa suljetuissa tiloissa riippumatta kuormaajan moottorin tai polttoaineen tyypistä. Pakokaasupitoisuus voi nousta myrkylliselle tasolle.
- Älä koskaan käytä kuormaajaa tai työlaitteita henkilöiden nostamiseen, kuljettamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti.
- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Tarkista säännöllisesti työlaitteen kunto läpikotaisin. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen. Reikien poraaminen työlaitteeseen on kielletty, kuten myös koukkujen tai muiden osien kiinnittäminen hitsaamalla tai muilla menetelmillä.
- Sammuta ensin kuormaaja ja aseta työlaite tukevasti maahan turvallisen pysäytyksen mukaisesti ennen mitään puhdistus-, säätö- tai huoltotöitä.
- Käytä työlaitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Muu käyttö voi aiheuttaa tarpeettomia turvallisuusriskejä, tai voivat vaurioittaa laitetta.
- Varmistu, että kuormaaja on varustettu tarvittavilla turvavarusteilla, ja että ne ovat kunnossa. Turvavyötä tulee käyttää. Mikäli työskentelyalueeseen liittyy erityisiä vaaratekijöitä, suojaudu asianmukaisilla turvavarusteilla.
- Lue lisäksi kuormaajan käyttöohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.



**Takertumisvaara - Älä päästä muita vinssin lähelle sen käytön aikana.** Vinssin veto voi helposti murskata sormet ja jopa käden vinssin lähellä. Älä anna kenenkään olla vaijerin lähellä vetämisen aikana. Vaijeri voi myös pyöriä vedon aikana, aiheuttaen hanskojen takertumisen siihen ja tehden irrottautumisen mahdottomaksi. Käytä laitetta vain kuormaajan kuljettajan paikalta ja anna vinssin tehdä vetotyö.







**VAARA**

**Puristumisvaara - Työlaitteen tai nostetun puomin alle meneminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai jopa kuoleman.** Älä koskaan mene kuormaajan puomin alle sekä estä muita menemästä nostetun puomin tai työlaitteen alle. Nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle meneminen on vaarallista, koska puomi voi laskea yllättäen tasapainon menetyksen tai vikaantumisen vuoksi, tai jos toinen henkilö käyttää kuormaajan hallintalaitteita. Laske työlaite tukevasti maata vasten turvalliseen asentoon ennen kuljettajan paikalta poistumista.

Pidä mielessä, että kuormaajan puomia voidaan laskea ja työlaitetta kallistaa, vaikka moottori olisi sammutettu (puristumisvaara). Kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.



### 3.1 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan

**Turvallinen työlaitteen pysäytys, ennen laitteen lähelle menemistä:**



**VAROITUS**

**Pysäytä työlaite aina turvallisesta pysäytystapaa noudattaen enne kuljettajan paikalta poistumista.** Turvallinen pysäytys estää laitteen tahattoman liikkumisen. Huomaa, että kuormaajan puomi liikkuu alas myös moottorin ollessa sammutettuna. Turvallinen pysäytys:

- Vapauta vaijerin vetojännitys.
- Laske puomi sekä työlaite maahan.
- Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
- Vapauta hydraulijärjestelmän jäännöspaine: liikuta kaikkia hydraulisia hallintalaitteita niiden ääriasentoihin muutaman kerran.
- Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.

### 3.2 Henkilökohtaiset turvavarusteet

**Muista käyttää sopivia ja tarkoituksenmukaisia henkilökohtaisia turvavarusteita:**



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A) riippuen kuormaajasta ja työn luonteesta. Voimakas melu tai pitkittynyt altistus melulle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä. Käytä kuulonsuojaimia kuormaajaa käytettäessä.



- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä turvakengiä aina kuormaajan kanssa työskenneltäessä.

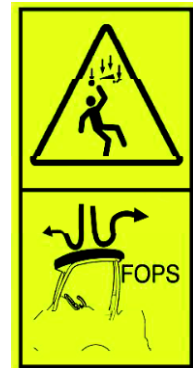


- Käytä suojalaseja esimerkiksi hydraulikomponentteja käsiteltäessä.



**VAROITUS**

**Vakavien henkilövahinkojen vaara - Käytä asianmukaisia suojarusteita.** Ota selvää työkohteessasi tarvittavista turva- ja suojarusteista. Esimerkiksi rakennustyömailla tulee käyttää suojakypärää. Pölyisessä ympäristössä käytä hengityssuojainta.



## 4. Tekniset tiedot

Taulukko 2 - Vinssi - Tekniset tiedot

Tuotenumero	A36960
Tyyppi:	Metsätyö- ja ajoneuvovinssi, hydraulinen
Massa, ilman teräsköyttä:	55 kg
Massa teräsköyden kanssa:	85 kg
Teräsköysi:	30 m teräs
Vetovoima*:	8...10 kN @ 200 bar (800...1000 kp)
Hydraulimoottori:	315 cc
Suosittelun hydraulioiljyn syöttö:	10 - 20 l/min, 20.0 MPa (200 bar)
Suurin sallittu hydraulienegian syöttö:	30 l/min, 20.0 MPa (200 bar)
Yhteensopivat Avant-kuormaajamallit:	Katso taulukko 1

\*Todellinen vetokyky riippuu kuormaajamallista ja kelalla olevan vaijerin määrästä.

### 4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit

Alla on esitetty tarrat ja merkinnät, joiden tulee olla nähtävillä. Niiden tulee olla näkyvillä ja luettavissa. Kiinnitä uudet tarrat epäselvien tai puuttuvien tilalle. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi tai kannessa mainittujen yhteystietojen kautta.



**Varmista, että kaikki varoitustarrat ovat luettavissa.** Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Kiinnitä uudet varoitustarrat vaurioituneiden tai puuttuvien tilalle.



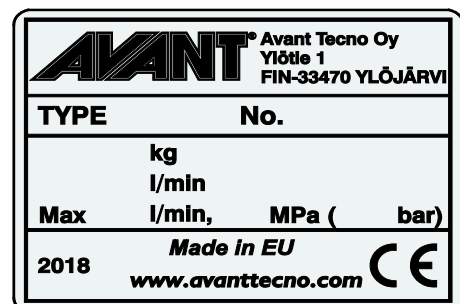
A46771



A46772



A46801

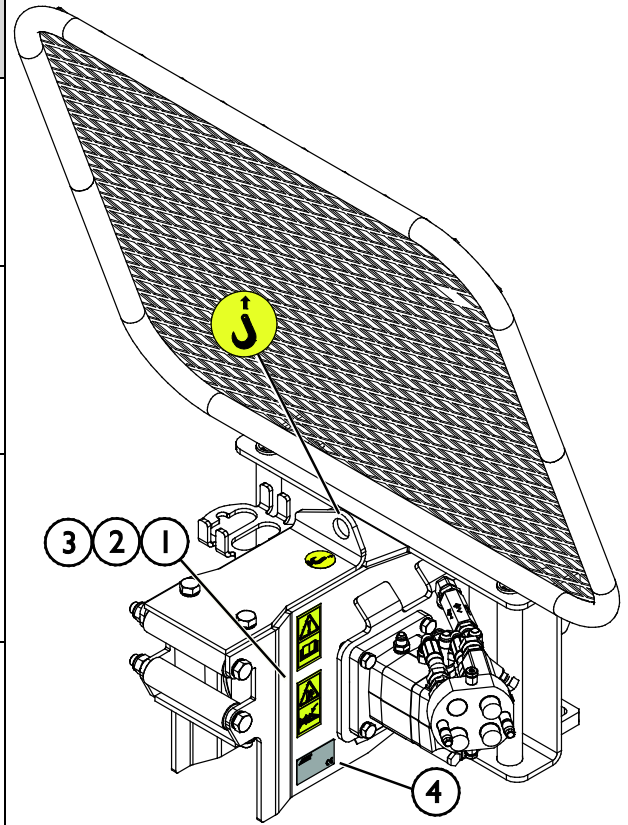


Työlaitteen tunnistuskilpi A421257

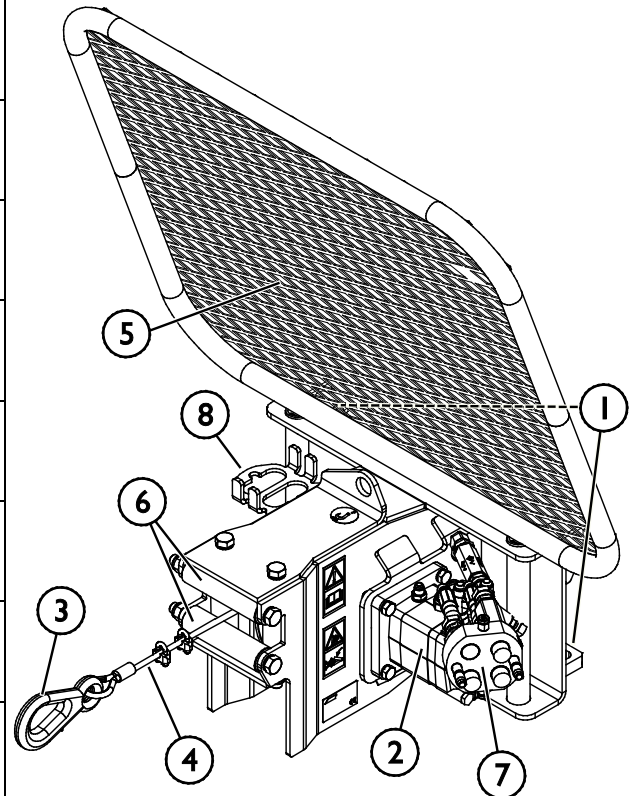
**Varoitustarran kiinnittäminen kuluneen tilalle:** Puhdista pinta huolellisesti kaiken siinä olevan rasvan poistamiseksi. Anna kuivua hyvin. Vedä tarran taustapaperi pois ja painele tarra paikalleen. Huolehdi, että tarran liimapintaan ei kosketa.

**Taulukko 3 - Tarrojen varoitusviestit ja sijainnit**

	Tarra	Varoitusviesti
1	A36771	Väärinkäytön vaara - Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.
2	A36772	Puristumisvaara - Älä mene nostetun laitteen alle, pysy etäällä nostetuista osista.
3	A46801	Takertumisvaara - Pysy etäällä liikkuvista osista. Pysäytä laite ennen sen lähelle menemistä.
4	A421257	Työlaitteen tunnistuskilpi


**Taulukko 4 - Vinssi - Pääkomponentit**

1	Runko, jossa Avant-pikakiinnityskorvakkeet
2	Vinssin hydraulimoottori
3	Koukku, jossa turvalukko
4	Teräsvaijeri, 30 metriä
5	Turvaverkko
6	Ohjausrullat
7	Hydrauliikan sarjapikaliitin
8	Sarjapikaliittimen teline



## 5. Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan

Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan on helppoa ja nopeaa, mutta se on syytä tehdä huolella. Työlaite kiinnitetään kuormaajan puomiin pikakiinnityslevyn ja työlaitteen vastakappaleen avulla.

Jos työlaite ei ole lukkiutunut kuormaajaan, saattaa työlaite irrota kuormaajasta ja aiheuttaa vaaratilanteita. Kuormaajalla ei saa ajaa, eikä puomia tule koskaan nostaa, jos työlaitetta ei ole lukittu. Vaaratilanteiden välttämiseksi noudata alla olevia kiinnitysohjeita. Muista myös tässä käyttöohjeessa esitetyt turvallisuusohjeet. Harjalaite kiinnitetään kuormaajaan seuraavassa esitetyllä tavalla:

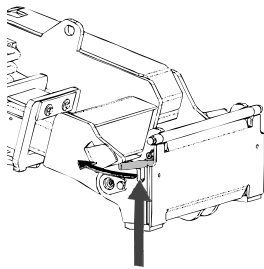


**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Varmista, että kiinnittämätön työlaite ei pääse liikkumaan tai kaatumaan.** Älä mene työlaitteen ja kuormaajan väliselle vaara-alueelle. Kiinnitä työlaite vain tasaisella alustalla.

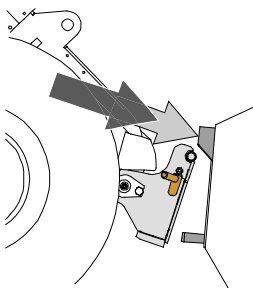
Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu.

### Avant pikakiinnitys:



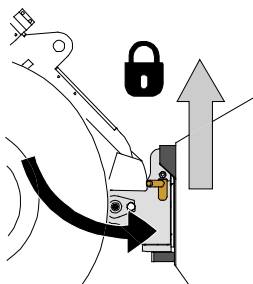
#### Vaihe 1:

- Nosta pikakiinnityslevyn lukitustapit ylös ja käännä ne taakse hahloon siten, että ne lukittuvat yläasentoon.
- Mikäli kuormaaja on varustettu työlaitteen hydraulisella lukituksella, katso lukitussalpojen käyttöä koskevat tarkemmat ohjeet asianmukaisista ohjeista.
- Varmista, että hydrauliletkut ovat niin, että ne eivät jää pikakiinnityksen väliin, ja että ne eivät jää puristuksiin tai hankaa teräviä reunoja vasten.



#### Vaihe 2:

- Käännä pikakiinnityslevyä hydrauliiikan avulla etuviistoon asentoon.
- Aja kuormaaja työlaitteeseen kiinni. Jos kuormaaja on varustettu teleskooppipuomilla, voit käyttää sitä apuna.
- Kohdista kuormaajan pikakiinnityslevyn kiinnitystapit niin, että ne ovat työlaitteessa olevien korvakkeiden alla.



#### Vaihe 3:

- Nosta puomia hieman - vedä puomin ohjausvipua taaksepäin, jolloin työlaite nousee ilmaan.
- Käännä puomin ohjausvipua vasemmalle, jolloin pikakiinnityslevyn alaosa kääntyy kiinni työlaitteeseen.
- Lukitse lukitustapit käsin tai lukitse hydraulinen lukitus.
- **Varmista molempien tappien lukittuminen aina.**



**VAROITUS**

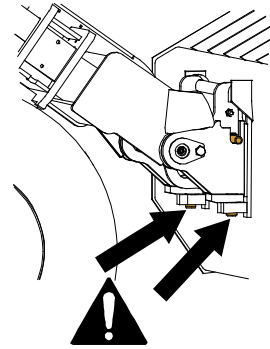
**Puristumisvaara - Vältä työlaitteen kaatuminen.** Liiallinen kiinnittämättömän työlaitteen kallistaminen tai nostaminen lisää työlaitteen kaatumisen riskiä. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta työlaitteen ollessa nostettuna yli metrin korkeudelle maasta. Mikäli lukitustapit eivät lukitu normaalisti pikakiinnityslevyä kallistettaessa, älä nosta tai kallista työlaitetta enempää. Laske työlaite maahan ja varmista lukitus käsin.



**VAROITUS**

**Putoavien esineiden riski - Estä työlaitteen putoaminen.**

Työlaite, joka ei ole täysin lukittunut kuormaajaan voi kaatua puomin tai käyttäjän päälle, tai työlaite voi pudota kuormaajan alle ajon aikana johtaen kuormaajan hallinnan menettämiseen. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu. Ennen työlaitteen liikuttamista tai nostamista varmista, että lukitustappi on ala-asennossaan ja ulottuu hieman pikakiinnityslevyn alaosan läpi.



**VAROITUS**

**Varmista, että työlaite on yhteensopiva kuormaajan kanssa.** Kuormaajan tasapaino, mahdollinen työlaitteen ylikuormitus, ja kuormaajan ohjausjärjestelmien yhteensopivuus tulee varmistaa mekaanisen kiinnityksen lisäksi. Jos käytät työlaitetta sellaisen kuormaajan kanssa, mitä ei ole tarkoitettu tämän työlaitteen kanssa käytettäväksi, vaarana voi olla kuormaajan kaatuminen, työlaitteen vaurioituminen ylikuormitusten vuoksi, sekä työlaitteen ja sen työkaluihin liittyvän hallitsemattoman liikkumisen vaarat. Jos kuormaajaasi ei ole lueteltu taulukossa 1 sivulla 6kysy Avant-jälleenmyyjältäsi ennen työlaitteen käyttöä.

## 5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen

Avant-kuormaajissa letkut kiinnitetään sarjapikaliittimen avulla. Jos sinulla on 300-700 -sarjan kuormaaja, jossa on tavanomaiset pikaliittimet ja haluat siirtyä sarjapikaliittimen käyttöön, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi tai huoltopisteeseen ohjeita tai asennuspalvelua varten.



**VAROITUS**

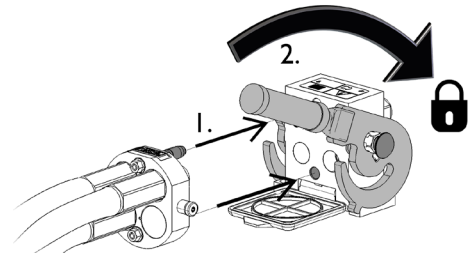
**Työlaitteen liikkumisen sekä hydraulioöljyn purkautumisen vaara - Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai käsittele muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövivun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen.** Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai korkeapaineiseen nestepurkaukseen, jonka seurauksena voi aiheutua palovammoja tai muita vakavia vammoja. Noudata turvallista pysäytystä ennen pikaliittimien irtikytkentää.

**HUOMAUTUS**

Pidä liittimet mahdollisimman puhtaina, käytä sekä työlaitteessa että kuormaajassa olevia liittimien suoja. Lika, jää ym. saattavat vaikeuttaa liittimien käyttöä huomattavasti. Älä jätä letkuja maata vasten; laita sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan telineeseen.

### **Sarjapikaliittimen kiinnittäminen:**

1. Kohdista sarjapikaliittimen tapit kuormaajan liittimessä olevien reikien kanssa. Sarjapikaliitin ei kiinnity, jos pikaliitin on ylösalaisin.
2. Kiinnitä ja lukitse sarjapikaliitin kääntämällä lukitusvipua kohti kuormaajaa.

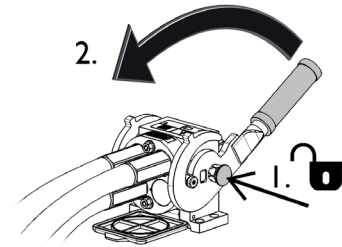


Vivun tulisi liikkua helposti aina lukitusasentoonsa asti. Mikäli vipu ei liiku kevyesti, tarkista liittinten kohdistus ja asento sekä puhdista liittimet. Lisäksi sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

### **Sarjapikaliittimen irrottaminen:**

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle.

1. Kytke kuormaajan työhydrauliikka pois käytöstä.
2. Pidä sarjapikaliittimen sivussa oleva lukituksen avauspainike painettuna ja käännä vipua irrottaaksesi liittimet.
3. Käytön jälkeen aseta sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan pidikkeeseen.



### **Hydrauliletkujen irtikytkeminen:**

Ennen hydrauliliittinten irtikytkentää laske työlaite tukevalle alustalle turvalliseen asentoon. Vapauta työhydrauliikan käyttövipu keskiasentoonsa.

#### **HUOMAUTUS**

Kun irrotat työlaitetalaitetta, irrota hydrauliliittimet aina ensin ennen pikakiinnityksen irrottamista, jotta vältät letkujen vaurioitumisen sekä mahdolliset öljyroiskeet. Aseta pikaliittinten suojakorkit paikoilleen estämään lian kertyminen hydraulijärjestelmään.

### **Hydrauliikan jäännöspaineen vapauttaminen:**

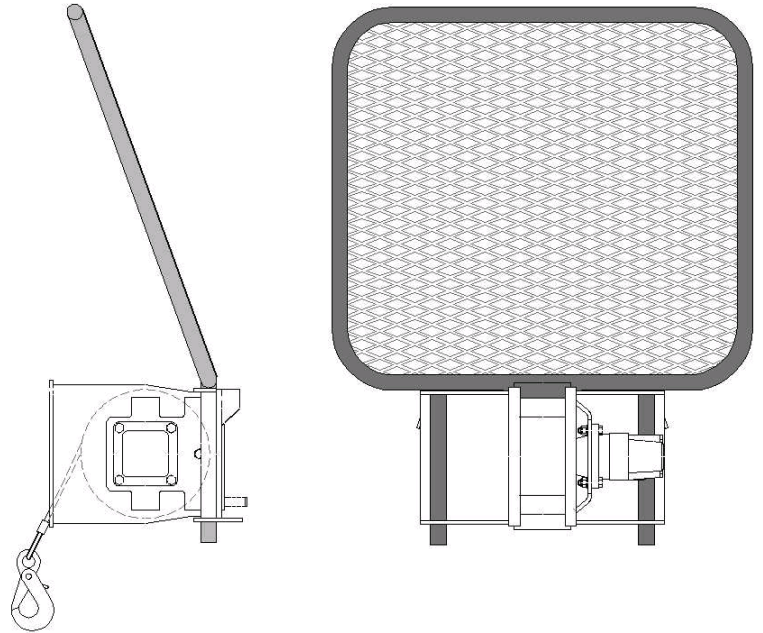
Jos työlaitteen hydraulipiiriin jää painetta, on liittimet usein mahdollista irrottaa, mutta kytkeminen seuraavalla kertaa voi olla vaikeaa. Jos pikaliittimet eivät kytkeydy kuormaajaan helposti, tulee jäännöspaine vapauttaa kääntämällä työhydrauliikan käyttövipua kuormaajan moottorin ollessa sammutettuna. Varmistaaksesi, että hydraulipiiriin ei jää jäännöspainetta, sammuta kuormaajan moottori ja liikuta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipua ääriasentoihin ennen laitteen lähelle menemistä.

## 5.2 Asenna turvaverkko

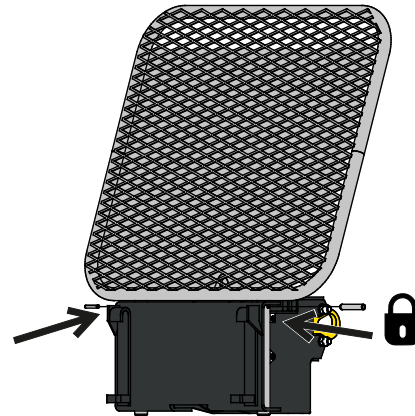
Kiinnitä turvaverkko paikalleen ennen vinssin käyttöä.

Turvaverkon tarkoitus on pysäyttää irronnut tai rikkoutunut vajjeri, jotta se ei ulotu kuljettajaan asti.

- 1 Liu'uta turvaverkko paikalleen niin, että se on kallistunut eteenpäin, kuten viereisissä kuvissa on esitetty.



- 2 Varmista turvaverkon paikallaanpysyminen kiinnittämällä kaksi jousisokkaa. Käytä sokkien asennuksessa vasaraa.





## 6. Käyttö

Harjoittele laitteen käyttöä ja tutustu hallintalaitteisiin avoimella ja turvallisella alueella. Jos käytössä oleva kuormaajamalli ei ole ennestään tuttu, on suositeltavaa opetella kuormaajan hallinta ilman mitään työlaitetta kiinnitettynä.



**VAROITUS**

**Kaatumisvaara - Pidä vinssi lähellä maata.** Kuormaaja voi kaatua eteenpäin, jos nostat vinssiä vetämisen aikana. Kun huomaat, että kuormaajan takapyörät pyrkivät nousemaan irti maasta, pysäytä vinssi välittömästi. Älä yritä vetää kiinteitä rakenteita.



**VAROITUS**

**Älä koskaan mene vinssin alle - Putoavien esineiden vaara.** Koukku tai kuorma voi laskea, tai kuormaaja voi yllättäen kallistua eteenpäin tai sen puomi laskea, aiheuttaen puristumisvaaran vinssin lähellä olevalle. Käytä vinssiä vain vetämiseen. Kuormien tai henkilöiden nostaminen on kielletty.



**VAROITUS**

**Älä käytä vinssiä nostamiseen - Putoavien esineiden vaara.** Käytä vinssiä vain vetämiseen. Vinssiä ei ole suunniteltu nostotöihin, eikä siinä ole nostamisessa tarvittavia turvaominaisuuksia. Jos käytät vinssiä puutukkien vetämiseen, voit nostaa vinssiä hieman vetotyön helpottamiseksi. Kuormien tai henkilöiden nostaminen on kielletty.



## 6.1 Tarkistukset ennen käyttöä

- Tarkista, että turvaverkko on paikallaan, katso sivu 15.
- Tarkista vaijerin sekä koukun kunto. Älä käytä vinssiä, jos epäilet että siinä tai sen osissa on vaurio. Tee huolellinen tarkastus säännöllisesti. Katso sivulta 26 lisätietoja.
- Tarkasta, että kaikki esteet on poistettu vedettävän esineen tieltä. Muista terveelliset työskentelytavat ja vältä turhaa kuormaajasta nousemista.
- Ennen vinssin käynnistystä varmista, että vaijerin vaara-alueella ei ole ketään. Älä koskaan oletta, että muut henkilöt pysyvät viimeksi havaitussa paikassa; varsinkin lapset voivat olla kiinnostuneita liikkuvista koneista. Pysäytä vinssi, jos sen lähelle tulee muita.
- Tarkista työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto, ja tarkista mahdolliset hydrauliiikan vuodot. Työlaitetta ei tule käyttää, jos kuormaajan tai työlaitteen hydraulijärjestelmässä on vika. Katso luvusta 7 lisätietoja huoltamisesta.
- Ennen ensimmäistä käyttöä tai huollon jälkeen: Varmista, että vinssin pyörimissuunta on oikea.

## 6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset

Kaikkien vinssiä käyttävien tulee huomioida seuraavat:

- Tiedä vinssin käyttötarkoitus.
- Tiedä, kuinka kuormaajaa käytetään turvallisesti erilaisissa käyttöolosuhteissa.
- Lue ja noudata aina tässä käyttöohjeessa olevat työlaitteen käyttöä koskevat tiedot.
- Pidä tämä käyttöohje sekä kuormaajan käyttöohje saatavilla.
- Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Suorita mahdolliset työnantajan vaatimat pätevyysvaatimukset ennen käyttöä.

## 6.3 Käyttö

Noudata oman turvallisuutesi vuoksi kaikkia vinssin käyttöä koskevia ohjeita ja suosituksia. Metsätyö- ja vetovinssi on tarkoitettu vain vetämiseen. Älä koskaan käytä vinssiä nostamiseen.



**VAROITUS**

**Käytä vinssiä vain kuormaajan kuljettajan paikalta - Vaijerin iskeytymisen vaara.**

Turvaverkon tulee olla asennettuna kuljettajan suojaamiseksi irtoavalta vaijerilta.



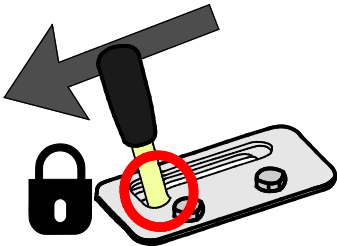
**VAROITUS**

**Vedä kuormia vain suoraan kuormaajan edestä - Kaatumisvaara.** Sivusta vetäminen

vaikuttaa koneen tasapainoon. Sivuveto voi aiheuttaa vaijerin joutumisen pois kelalta ja sen vaurioitumisen.

### 6.3.1 Vaijerin vetäminen vinssiltä:

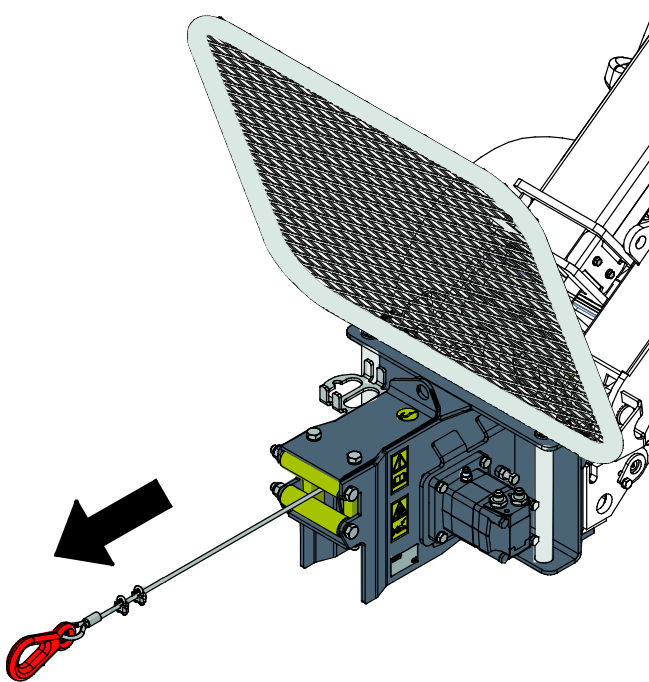
1.



Käännä työhydrauliikan käyttövipu lukitusasentoon.

Tämä vapauttaa vinssin niin, että voit vetää vaijeria vinssistä kuormaajan moottorin käydessä.

2.



Vedä tarvittava määrä vaijeria vinssistä.

Jätä vähintään kolme kierrosta vaijeria rummulle.

Vapauta kuormaajan työhydrauliikan hallintavipu keskiasentoonsa.

Jos vinssi pyörii liian vapaasti, tai se ei liiku riittävän kevyesti, säädä sen hidastinjarrua. Katso sivu 27.

**HUOMAUTUS**

Vedä vain niin paljon vaijeria kuin on tarpeen. Älä turhaan vedä tai jätä vaijeria kelalta, jotta se ei likaannu tarpeettomasti.

**HUOMAUTUS**

Älä vedä kaikkea vaijeria pois. Jätä vähintään kolme kierrosta vaijeria rummulle. Tämä vähentää vaijerin kiinteyttä kohdistuvaa kuormitusta.

### 6.3.2 Vaijerin käsittely

Vaijeri ja koukku ovat avainasemassa vinssin käytön turvallisuudessa. Käsittele niitä varoen. Jos vaijeri tai koukku vaurioituvat, tulee ne vaihtaa uusiin ennen käytön jatkamista.

Vaijerin käyttöikä riippuu suuresti sen käytöstä ja huollosta. Katso luvusta 7 lisätietoja huoltamisesta.

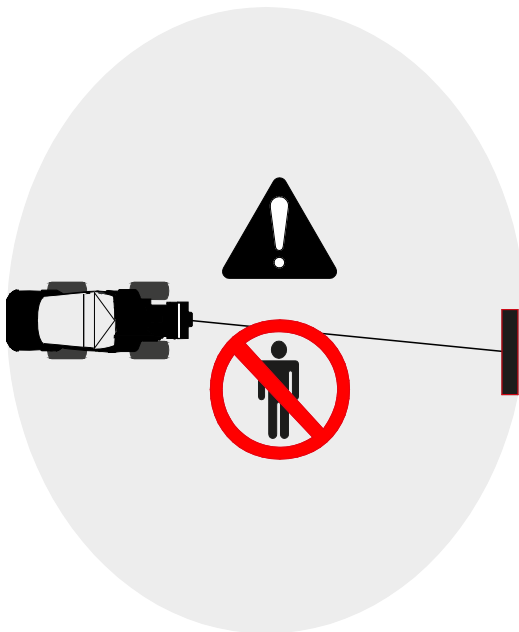
Pidä vaijeri puhtaana. Vedä vain niin paljon vaijeria kuin on tarpeen. Älä uloskelaa vaijeria turhaan tai jätä sitä maahan.



**Käytä suojakäsineitä - Vaijerissa voi olla teräviä säikeitä.** Käytä aina riittävän paksuja suojakäsineitä vaijeria käsitellessäsi. Vaurioituneet säikeet voivat olla teräviä ja aiheuttaa viiltoja. Älä käsittele vaijeria paljain käsin. Tarkasta vaurioitunut vaijeri huolellisesti arvioidaksesi, että voidaanko sen käyttöä jatkaa. Katso sivu 26.

### 6.4 Vinssillä vetäminen

*Pysy poissa vaara-alueelta*

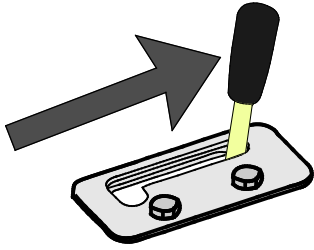


**Irronneen vaijerin aiheuttama vaara - Pidä vaara-alue vapaana.** Jos vaijeri irtoaa tai katkeaa, se voi iskeä suurella voimalla, aiheuttaen vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja vaara-alueella olevalle henkilölle. Vaara-alue eteen ja sivuille on niin pitkä, kuin vinssiltä kelatun vaijerin pituus. Käytä vinssiä aina vain kuormajan kuljettajan paikalta.



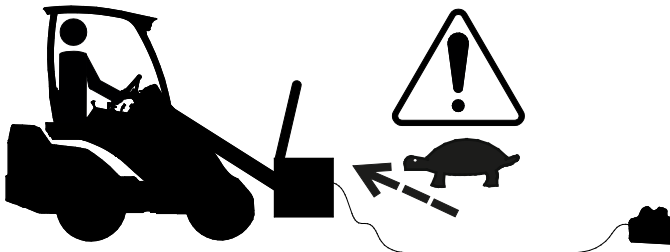
**Käytä kuhunkin kappaleeseen sopivia tartuntavälineitä - Vaijerin irtoamisesta aiheutuu iskeytymis- ja leikkautumisvaara.** Varmista, että vedettävän kappaleen kiinnityskohtaa kestävä vetämisestä aiheutuvat rasitukset. Irtoava vaijeri voi aiheuttaa vaaran turvaverkosta huolimatta. Älä koskaan kierrä vaijeria silmukalle niin, että kiinnität koukun vaijeriin, jotta vaijeri ei vaurioidu.

## Vinssin käynnistäminen:

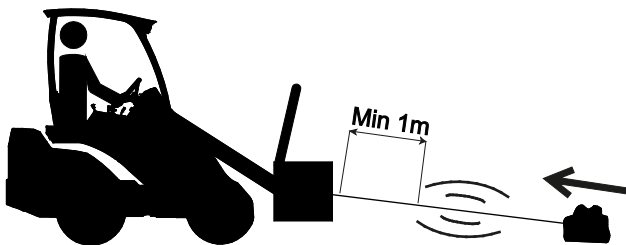


Liikuta työhydrauliikan käyttövipua pois päin lukitusasennosta vinssin käyttämiseksi.

- Aloita aina hitaimmalla mahdollisella nopeudella. Käytä alhaista kuormaajan moottorin kierros lukua ja yhtä työhydrauliikan pumppua (jos koskee käytössäsi olevaa kuormaajaa).
- Vedä hitaasti, kunnes vaijeri on kiristynyt. Kiristä vaijeri varoen joko peruuttamalla kuormaajalla tai käyttämällä vinssiä.
- Lisää vetonopeutta vaiheittain. Huomioi suurin sallittu nopeus.



- Vedä hitaasti, kunnes vaijeri on kiristynyt.
- Varmista, että kuorma on kiinnitetty hyvin.
- Tarkkaile vaijerin kiristymistä ja kuorman kiinnitystä.



- Aloita kohteen vetäminen varoen, kun vaijeri on ensin kiristynyt.
- Pysäytä, kun kuorma on lähellä vinssiä.
- Vapauta vaijerissa mahdollinen oleva jännitys ennen kuljettajan paikalta poistumista.
- Älä yritä vetää kappaleita, joiden vetäminen ylittää vinssin vetokyvyn.



**Takertunut vaijeri aiheuttaa puristumisvaaran - Sormien puristumisen vaara.** Vaijeri voi takertua ja jumiutua, kun se puristuu alempien kerrosten väliin. Älä yritä vapauttaa takertunutta vaijeria käsin, jotta se ei aiheuta loukkaantumista. Jos vaijeri jumiutuu, vedä sitä ulos vinssistä kuormaaja avulla. Kun vaijeri on kelattu vinssille siististi ja tiiviisti, pienenee takertumisen mahdollisuus.

### HUOMAUTUS

Vaijeri voi alkaa kelautua kelalle toispuoleisesti. Tässä tapauksessa voit käyttää kuormaajan ohjauspyörää vinssin kääntämiseksi parempaan asentoon.

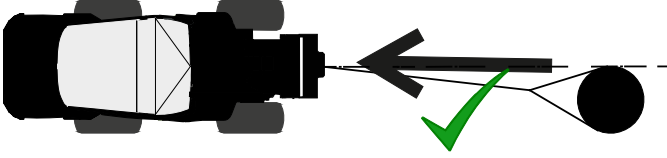
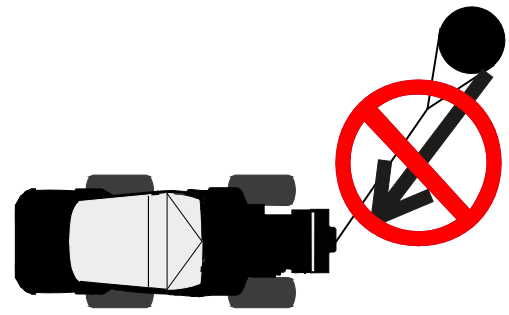
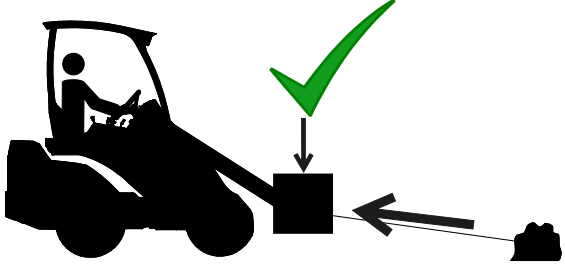

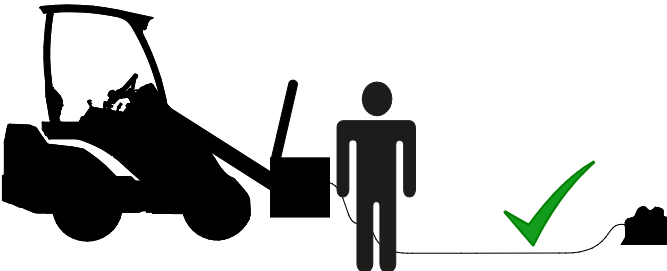


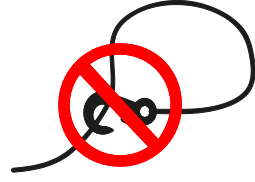
### HUOMAUTUS

Kelaa löysä vaijeri kohtalaisen kuorman avulla. Löysästi kelattu vaijeri voi jumiutua alempien kerrosten väliin. Tämä voi aiheuttaa vaijerin vääntymistä tai hiertymistä niin, että vaijeria ei enää voida käyttää.

### HUOMAUTUS

**Pysäytä vinssi heti, jos havaitset jonkin seuraavista:**

- vaijeri pyrkii kääntymään silmukaksi tai tekee terävän mutkan
- vaijeri on terävää kulmaa vasten
- vaijeri kelautuu vinssiin epätasaisesti
- vaijeri on kelattu vinssiin löysästi ja ylempi vaijerikerros kiillautuu alempien väliin

MUISTA AINA	ÄLÄ KOSKAAN
<p>Huolehdi aina, että veto tapahtuu suoraan koneen edestä.</p> 	<p>Älä vedä kuormia sivusta. Kuormaaja voi kaatua tai liukua sivusuunnassa.</p> 
<p>Pidä vinssi lähellä maata, ennen kuin aloitat vetämisen.</p> 	<p>Pidä vinssi lähellä maata. Kuormaaja voi kaatua eteenpäin, jos nostat vinskiä.</p> 
<p>Vapauta vaijerissa mahdollinen oleva jännitys ennen kuljettajan paikalta poistumista.</p> 	<p>Älä koskaan käsittele vaijeria, jos se on jännittynyt tai jumiutunut. Jos vaijeri vapautuu yllättäen, se voi iskeä suurella nopeudella ja voimalla.</p> 
<p>Käytä tarttumisvälineitä, kuten puupihtiä tai ketjuja. Valitse apuväline tehtävän mukaisesti. Noudata kunkin välineen ohjeita.</p> 	<p>Älä kierrä vaijeria kiinni itseensä. Vaijeri kuluu ja vaurioituu.</p> 

## 6.5 Vinssin käyttö jumiutuneen kuormaajan apuna

Jos käytä vinssiä kuormaajan itsensä vetämiseen, lukitse vaijeri raskaaseen esineeseen. Voit käyttää tarpeen mukaan kuormaajan ajotoimintoa samanaikaisesti vinssillä vetämisen kanssa.

Jos käytät väkipyörää tai taljaa, kiinnitä koukut kuormaajan eturungossa oleviin sidontalenkkeihin. Älä käytä työlaitteessa olevaa työlaitteen nostopistettä. Sitä ei ole tarkoitettu tähän käyttöön ja voi rikkoutua.

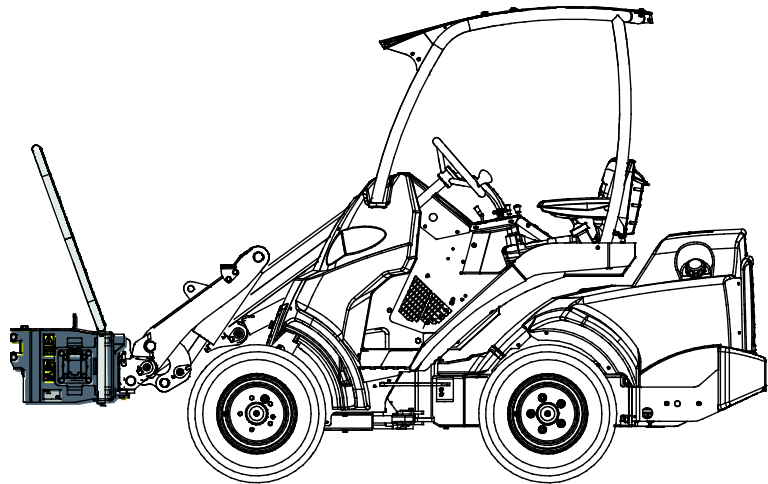
## 6.6 Kaltevalla alustalla työskentely

Kaltevalla alustalla työskenneltäessä tarvitaan erityistä huolellisuutta. Aja hitaasti erityisesti kaltevalla, epätasaisella tai liukkailla pinnoilla, välttämällä äkillisiä suunnan tai nopeuden muutoksia. Käytä kuormaajan hallintalaitteita varovaisilla ja pehmeillä otteilla. Varo kuoppia, kaivoja ja muita esteitä, sillä niihin osuminen voi rinteessä johtaa koneen kaatumiseen. Kuormaajan runko-ohjaus tulisi pitää kaltevalla alustalla mahdollisimman suorassa, jotta kuormaajan tasapaino on paras mahdollinen.

Suurinta vetokykyä ei välttämättä voida saavuttaa epätasaisella alustalla, sillä kuormaaja voi kaatua. Jos kuormaaja on kohti alamäkeä vetämisen aikana, käytä tarpeen mukaan pyöräkiiloja estämään koneen liukuminen eteenpäin. Huolehdi aina, että veto tapahtuu suoraan koneen edestä.

## 6.7 Kuljetusasento

Pidä kuormaaja tasapainossa. Kuljeta työlaitetta aina niin matalalla ja lähellä maanpintaa, kuin on mahdollista. Pidä teleskooppipuomi vedettynä sisään ajon aikana.

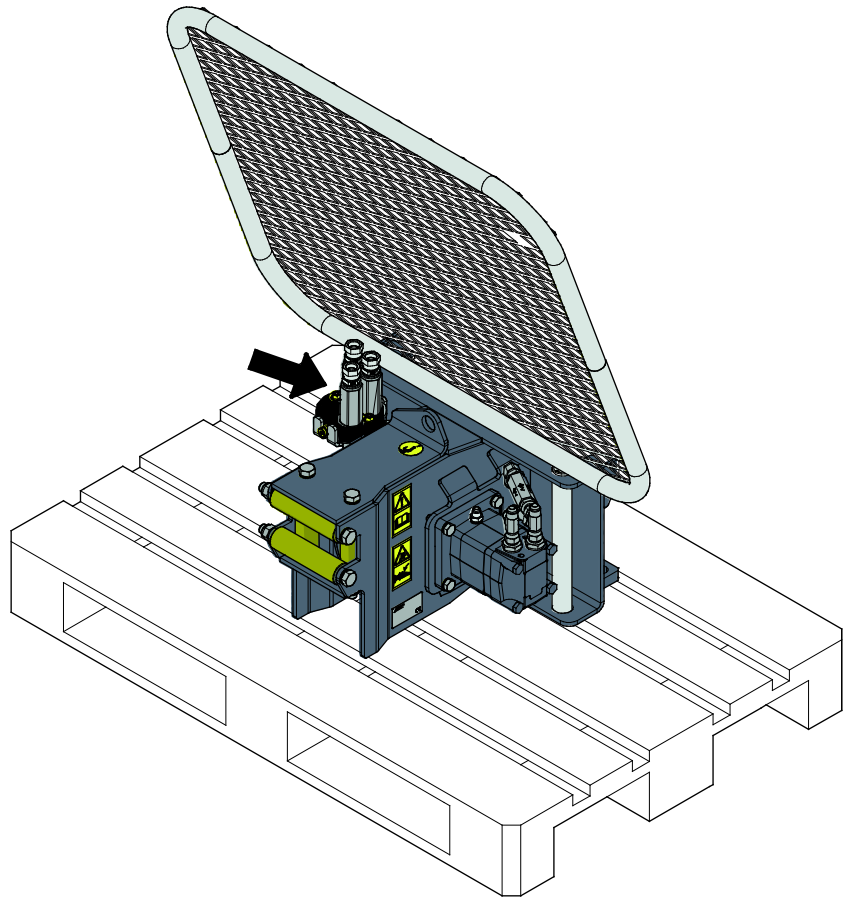


## 6.8 Työlaitteen varastointi

Irrota ja varastoi työlaite tasaisella alustalla. Paras tapa varastoida työlaite on paikka, joka on suojassa suoralta auringonvalolta, sateelta ja ääriämpötiloilta.

- Vältä jättämästä työlaitetta suoraan maata vasten. Aseta se puukappaleiden tai kuormalavan päälle varmistaaksesi sen, että työlaite pysyy tasapainossa varastoinnin aikana.
- Aseta sarjapikaliitin telineeseensä, joka on merkitty kuvassa nuolella. Älä koskaan jätä hydraulikan liitintä maata vasten.
- Varmista, että työlaite on tuettu kunnolla varastoinnin aikana.
- Älä kiipeä työlaitteen päälle.

Ennen pidempiaikaista varastointia paikkaa irronnut maalipinta välttääksesi ruostevauriot.





## 7. Kunnossapito ja huolto

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Koneen kunnossapitoon kuuluvat säännöllinen puhdistaminen ja voitelu, sekä sen yleiskunnon tarkkailu. Liikkuvien koneenosien aiheuttaman puristumisvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin alas ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



**VAARA**

**Puristumisvaara - Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle.** Varmista työlaitteen tuenta kaikkien tarkastus-, säätö- ja huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi laskea huoltotöiden aikana yllättäen aiheuttaen vakavia vammoja puomin alle puristumisen tai iskeytymisen seurauksena, vaikka kuormaajan moottori olisi sammutettuna. Kaikki kunnossapito- ja huoltotyöt tulee tehdä vain, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

### 7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit vasta, kun kuormaajan moottori on sammutettu, hydraulijärjestelmän on annettu jäähtyä ja hydraulijärjestelmän paine on vapautettu. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulioöljy läpäisee ihon. Pese hydraulioöljyn kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävä. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydraulioöljyllä, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



**VAARA**

**Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Vapauta hydraulijärjestelmän paine ennen huoltotöitä.** Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liittimen rikkoutuessa tai löystyessä vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsintään. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista myös letkujen reititys ja säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan, jotta letkut eivät altistu hiertymiselle. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole tarvittavia tietoja ja kokemusta hydraulitoimisten laitteiden asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka laitteet huolletaan turvallisesti.

## 7.2 Vinssin puhdistaminen

Puhdista työlaitteen ulkopinnat säännöllisesti. Painepesurin käyttö ei ole suositeltavaa. Vaijeria ei tule tahallisesti upottaa veteen tai ruiskuttaa vedellä. Älä myöskään käytä liuottimia.

Pyyhi vaijeri puhtaaksi ja kuivaa kankaalla, jos se on likaantunut tai kastunut. Lika lyhentää vaijerin käyttöikä. Vaijerin pinnalta sen sisään pääsevä lika aiheuttaa yksittäisten säikeiden kulumista, ja edesauttaa vaijerin sisäistä ruostumista sitomalla vettä vaijerin sisään.

Suojataksesi vaijeria ruosteelta ja lialta, levitä vaijeriin ohutta öljyä, joka tunkeutuu vaijerin sisään, ja pyyhi kankaalla. Älä voitele vaijeria rasvalla. Rasva ei tunkeudu vaijerin sisään säikeiden välin, vaan nopeuttaa lian kerääntymistä vaijeriin.

Tarkista koukku ja sen turvalukko. Tarkista koukun kiinnitys säännöllisesti. Vaihdettaessa vaijeri ja koukku käytä samantlaisia kuin alkuperäiset. Älä käytä vaurioitunutta laitetta.

## 7.3 Vaijerin tarkastaminen

On tärkeää, että kaikki vinssin osat ovat hyväkuntoiset, jotta käyttö on turvallista. Kaikki vinssin osat tulee tarkistaa, ja ne osat, jotka altistuvat kulumiselle tavallisessa käytössä tulee tarkistaa usein. Vaijeri, koukku, sekä vaijerin kiinnitys tulee tarkistaa vähintään vuosittain, ja sellaisten tapahtumien jälkeen, joissa ne ovat altistuneet epätavalliselle kulutukselle tai mahdollisille vaurioita aiheuttaville tilanteille.

Toistuvassa käytössä tarkista vaijeri ja koukku vähintään kuukausittain. Jos huomaat, että vaijeri taipuu käytön aikana, tarkista se ennen käytön jatkamista. Pysyvä taipuma voi tarkoittaa, että vaijeri on vaihdettava uuteen. Älä käytä vaijeria, joka on näkyvästi taipunut, vaurioitunut tai ruostunut.

Vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat uusiin, joilla on vähintään alkuperäisiä vastaavat lujuusarvot. Älä yritä korjata itse. Koukku tulee kiinnittää erityistyökaluilla, ei uudelleenkäytettävillä kiinnittimillä.

Tarkista vinssin metallirakenteet silmämääräisesti. Lopeta käyttö, jos havaitset muodonmuutoksia tai runsasta ruostumista rungossa tai kelalla.



**Noudata huolto-ohjeita ja tarkista vinssi säännöllisesti.** Ruostuneet vaijerit tulee poistaa käytöstä. Ne voivat pettää sisältä. Vaijerin jäljellä olevan lujuuden ja käyttöiän arvioimiseen ei ole tarkkaa tapaa. Hyvä voitelu ja oikea käyttö auttavat estämään vaijerin kulumista.



**Käytä suojakäsineitä - Vaijerissa voi olla teräviä säikeitä.** Käytä aina riittävän paksuja suojakäsineitä vaijeria käsitellessäsi. Vaurioituneet säikeet voivat olla teräviä ja aiheuttaa viiltoja. Älä käsittele vaijeria paljain käsin. Tarkasta vaurioitunut vaijeri huolellisesti arvioidaksesi, että voidaanko sen käyttöä jatkaa. Katso sivu 26.

## 7.4 Metallirakenteiden tarkastaminen

Myös työlaitteen metallirakenteet tulee tarkastaa säännöllisesti. Tarkasta työlaite silmämääräisesti vaurioiden varalta, ja kiinnitä erityistä huomiota pikakiinnityskorvakkeiden ympäristöön. Työlaitetta ei tule käyttää, jos siinä vääntymiä, halkeamia tai repeytymiä.

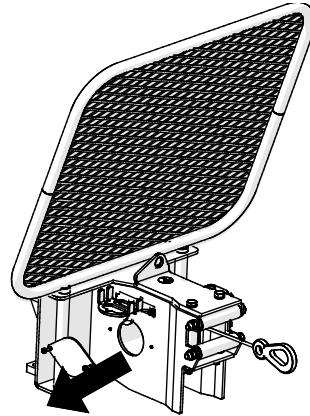
Hitsaustyöt on sallittu vain pätevälle ammattilaiselle. Hitsauksessa on käytettävä materiaalille sopivia menetelmiä ja lisäaineita. Lisätietoja korjauksista saat lähimmältä Avant-huollostasi.

## 7.5 Vaijerin kiinnitys

Vaijeri on kiinnitetty rumpuun kahdella sakkella. Sakkeliin riittävä kiristys on tärkeää, jotta vaijeri ei irtoa rummulta vedon aikana. Vähentääksesi kiinnityskohtiin aiheutuvaa kuormitusta älä vedä kaikkea vaijeria pois kelalta, vaan jätä vähintään kolme kierrosta.

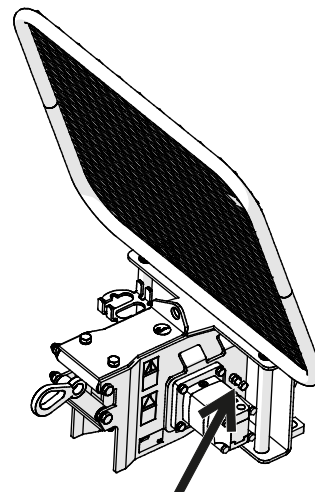
Tarkista sakkeleiden kireys vähintään vuosittain tai 20 käyttötunnin välein. Viereisissä kuvissa esitetyt sakkelit voidaan kiristää vinssin vasemmalta puolelta. Irrota suojakansi kiinnittimien esiinsaamiseksi.

Kun vaihdat vaijeria, kiinnitä uusi samalla tavalla kuin vanha. Huomoi rummun oikea pyörimissuunta: Vaijerin tulee olla rummussa olevaa pyöreää tukea vasten. Vaijeri kelataan rummulle yläkautta. Oikea pyörimissuunta viereisissä kuvissa on vastapäivään.



## 7.6 Säädä rummun jarru

Rummun vasemmalla puolella on pultti, joka painaa liukupalaa rumpua vasten. Se tulee säätää niin, että rumpu ei lähde pyörimään vapaasti. Tämä estää vaijerin kelautumisen pois rummulta hallitsemattomasti. Tarvittaessa säädä liukupalaa sen ruuvista löysäämällä ensin pultissa oleva lukitusmutteri.



## 7.7 Käytöstä poistaminen

Työlaitteen käyttökelpoisen elinkaaren lopussa kierrätä ja hävitä osat oikein. Pura työlaite ja erottele eri materiaalit, kuten muovit, teräs, kumi ja öljyt. Poista ja kerää kaikki nesteet ja käsittele niitä paikallisten säädösten mukaisesti. Älä koskaan jätä öljyä tai muita materiaaleja ympäristöön.

Kierrätä materiaalit viemällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Anna jätteenkäsittelyn ammattilaisten hoitaa kierrätys, mikäli mahdollista.

## 8. Takuuehdot

---

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

### **Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:**

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohteisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiensa komponenttien hinnan.

### **Takuu ei korvaa:**

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäinen kieliversio  
 SE EG-försäkran om överensstämmelse Originalversion  
 EN EC Declaration of Conformity Original language

**AVANT**<sup>®</sup>  
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer  
 Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY  
 Ylötie 1  
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

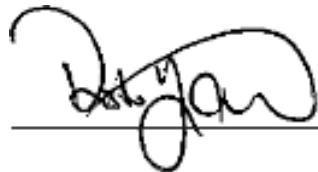
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

Avant	
Hydraulitoiminen vetovinssi; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk vinsch; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic forestry winch; attachment for Avant loaders	A36960

**CE**



19.3.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,  
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /  
 Managing Director



**AVANT<sup>®</sup>**